

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件广告宣传页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



吳稚暉先生逝世十周年紀念特輯

吳稚暉先生紀念集

W17-231050

右任



吳稚暉先生紀念集續集（逝世十週年紀念特輯）目次

一、遺像	民國三十七年攝	一
二、遺墨及攝影圖片（八）		二—八
三、歷年紀念會留影（六）		九—一
四、金門吳稚暉先生水葬紀念亭留影（四）		一—二
五、稚暉先生六十年來公誼私交之關係	李石曾	一—三
六、吳稚暉先生與里昂中法大學	李書華	一—七
七、吳稚暉先生對於國語運動的兩大工作	齊鐵恨	一—九
八、吳稚暉先生倡導國際文化合作	陳和銑	二—五
九、吳稚暉先生為北伐誓師授旂追憶	錢大鈞	二—九
十、吳稚暉先生與清室善後委員會點查工作	李宗侗	三—一
十一、悼念稚老	何聯奎	四—二

十二、紀念稚暉先生·····	周賢頌·····	四四
十三、吳稚暉先生與愛國學社·····	郁德基·····	四八
十四、追念稚暉老師·····	沈淪新·····	五〇
十五、稚師之移民主義中飯主義措大主義·····	胡博淵·····	五四
十六、回憶辛亥革命時代之吳稚暉先生·····	陳洪·····	六〇
十七、吳稚暉先生二三事·····	陳凌海·····	六五
十八、吳稚暉先生逝世十年來紀念彙記·····	楊愷齡·····	六九
十九、編後語·····	楊愷齡·····	八四

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



吳稚暉先生遺像

錢大鈞
敬題



遺墨

任其內到分中即分律如去年與手否場既其於情中
 致功請財即結核... 幸來 中政會學案情形
 准于... 度第一預備費內核... 並准下半年度由... 部立以
 呈請... 候... 為三十五年... 度... 有... 開始... 除... 核... 局... 應... 情
 無... 大... 部... 如... 于... 請... 即... 旨... 但... 係... 列... 入... 預... 算... 係
 本... 會... 正... 言... 者... 備... 度... 係... 員... 劍... 新... 一... 部... 事... 項... 一... 除... 者... 未... 付
 任... 業... 甚... 自... 會... 員... 設... 備... 未... 去... 規... 有... 完... 是... 故... 者... 亦... 何... 係... 款
 政... 府... 補... 助... 物... 資... 與... 其... 同... 樣... 一... 款... 亦... 何... 事... 務... 備... 款... 亦... 何... 款
 備... 亦... 已... 規... 定... 必... 去... 者... 自... 請... 減... 少... 目... 的... 以... 致... 政... 府... 交... 担... 事... 關
 國... 際... 協... 定... 在... 此... 難... 免... 亦... 何... 免
 大... 部... 一... 項... 核... 收... 以... 清... 理... 是... 也

字句由保... 諸... 者... 有... 創... 有... 三... 子... 眼... 不... 通... 可... 也
 白... 更... 子... 矣... 名... 其... 物... 也... 甲... 於... 六... 共... 年... 花... 年... 創

遺墨(二) 詳吳維暉先生倡導國際文化合作文

一、中山先生之遺教。中山先生之遺教，其要者有三：一曰民族主義，二曰民權主義，三曰民生主義。此三者，實為先生革命之宗旨，亦即吾人今日所當遵循之方針也。

二、中山先生之革命。中山先生之革命，其始於一八四九年，終於一八七九年。其間雖有種種困難，然先生始終不屈不撓，奮鬥到底。其所以能成功者，實由於先生之革命精神，以及先生之革命黨人之奮鬥精神也。

三、中山先生之革命精神。中山先生之革命精神，其要者有三：一曰犧牲精神，二曰奮鬥精神，三曰團結精神。此三者，實為先生革命之動力，亦即吾人今日所當效法者也。

四、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

五、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

五、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

六、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

七、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

八、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

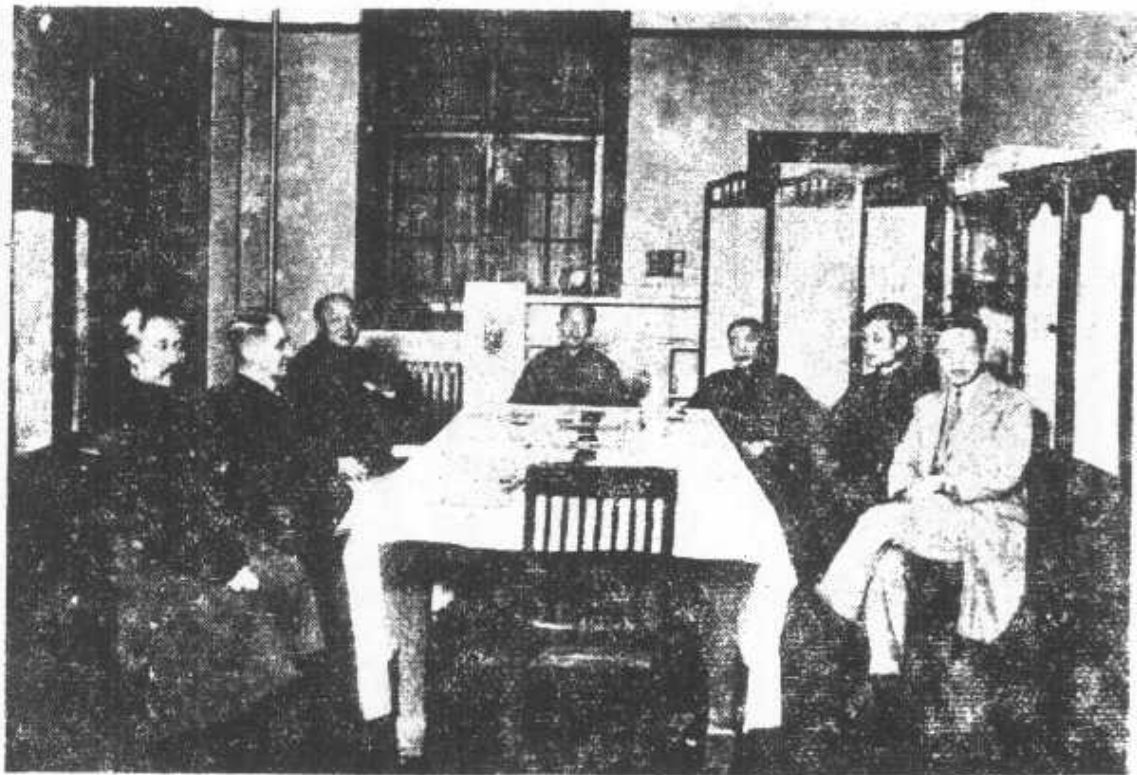
九、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

十、中山先生之革命黨人。中山先生之革命黨人，其要者有三：一曰同盟會，二曰國民黨，三曰孫中山。此三者，實為先生革命之組織，亦即吾人今日所當效法者也。

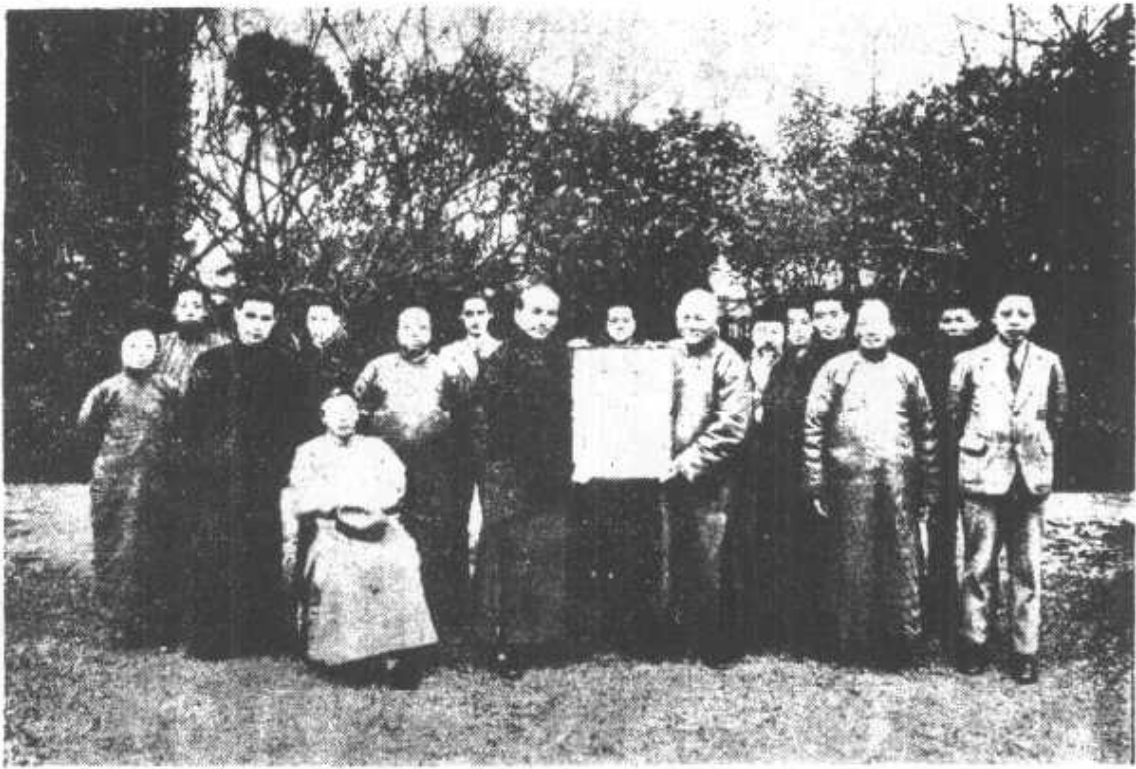
文作合化文際國導倡生先唯華吳第(二)墨遺繪



影留人席出會員委備籌會協國中作合化文界世(一)片圖
其程誼民補恆敬吳者立排後社界世號三九三路森開福海上在日四月六年二十二國民
鈕培元蔡傑人張瀛煜李者坐排前守有郭銳和陳祥家屬亞文莊華書李謀熙李培炎黃保
(文作合化文際國導倡生先暉稚吳) 詳建永



影留人席出會員委務常會協國中作合化文界世(二)片圖
恆敬吳右其培元蔡者坐中處事辦時臨會論文樓大社界世在日五十月十年二十二國民
導倡生先暉稚吳詳) 亞文莊銳和陳傑人張左其瀛煜李 (使公華駐國法席列) 登爾韋
(文作合化文際國



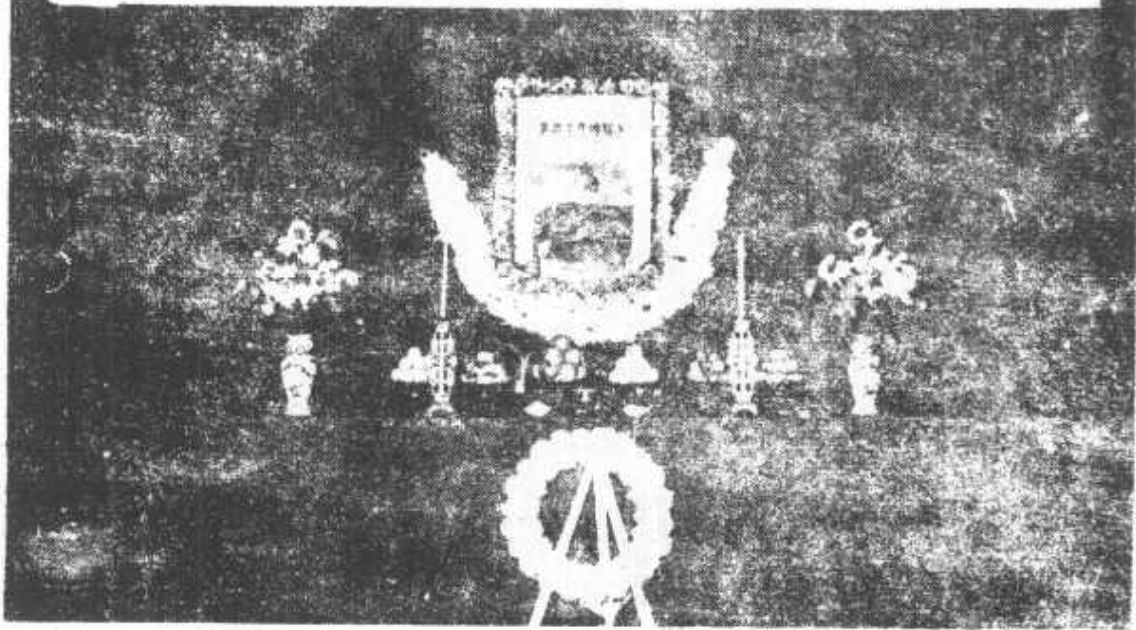
影留石基立建所會會協國中作合化文界世爲生先暉稚吳(三)片圖
文作合化文際國導倡生先暉稚吳詳路飛霞海上在月四年三十二國民



霞卽)路森林在滬同渝由生先暉稚吳夏年五十三國民(四)片圖
影留時聚歡員會與所會會協國中作合化文界世號六五八一(路飛
(文作合化文際國與生先暉稚吳詳)

吳稚暉先生逝世週年紀念

攝影
圖片



吳稚暉先生逝世週年紀念禮堂（在中國國民黨中央部）



吳稚暉先生逝世週年祭 總裁親臨致祭



民國四十六年吳稚暉先生誕辰紀念會實踐堂
李石曾先生主持蔣經國先生講演



民國四十七年吳稚暉先生誕辰紀念會在中國廣播公司禮堂
鈕惕生先生講演（四壁爲吳先生遺墨展覽）



世界社在會念紀辰誕生先暉稚吳年八十四國民



堂傑恒社界世在念紀辰誕生先暉稚吳年二十五國民
講演生先五雲王持主生先曾石李



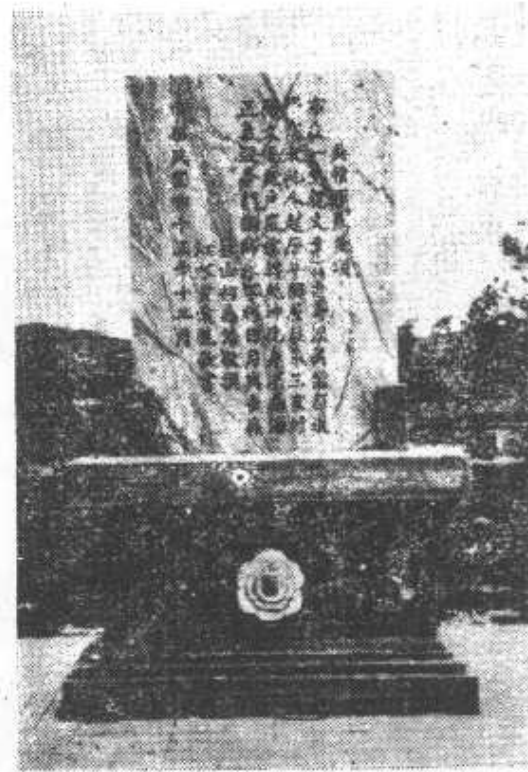
金門吳稚暉先生水葬紀念亭碑文



金門吳稚暉先生水葬紀念亭



金門吳稚暉先生銅像



金門吳稚暉先生頌碑

稚暉先生六十年來公誼私交之關係

李石曾

稚暉先生逝世十年，民國五十二年十月三十日臺北同人聚集紀念先賢並遠道徵文刊行紀實之作，楊君愷齡致力最切；此以往之六十年來，吾與稚老公誼私交關係較久較多，旅臺朋輩中，吾若非當今唯一之人，亦必極少數中之一，詳記經過，如愷兄所囑實乃義不容辭；惟於此無從以筆墨形容之環境中，實難如愷齡先生等諸友之所期待，尤難如我心願中之所希望，成一適當詳盡之文，稚老如在，亦必諒解，惟稚老如在，此時此地之環境，亦必大不相同，吾人執筆者固然，當今執政者亦必同具此感；中外朝野尤在此時此地者同深悼亡，但久成無可如何之事實，夫復何言！至於追懷既往，記述求真，總不過億萬分之一而不足，猶如任何造像攝影，不能倫比，吾言稚老亦難免同言蔡子民、張靜江兩先生，因吾人共同之關係至多。茲分六期勉記吾人關係之經過，補充前十年所記，並增補一期，均不過較前加以申述，影像之不能寫真，則無稍異也。

第一期 如前十年所記：「稚暉先生之名，吾于朋輩中聞之將六十年，至于初次晤面，則先生居滬，吾於其地登舟赴法，時年二十二歲，距今五十年，於與靜公共同發起世界社于巴黎，即民國紀元前六年，此為與先生初期關係之大略」。今可補充者除「將六十年」，應改「六」字為七字，「距今五十年」，應改「五」字為六字之外，可以附註者至多，自難詳盡。茲略舉例，隨筆書之：

舉例其一 聞先生之名于朋輩中，我方指王小航戊戌政變中之一人物，先生方面則廉南湖，當時名士，先生同鄉中摯友也。

其二 先生居滬，地名不能詳憶，惟記有一「濱」字，在一小樓之上，距一品香西餐館不遠，晤談後曾在一品香午餐，在小樓請教之餘，先生略云：「君即到法，聞見至多，我何可言？惟我重在多介紹人出

國留學一事，尤用苦學方法以便無力留學之人，望君注意」，此即以後千百位留學生勤工儉學到法之張本，亦先生數十年如一日之願望也。

其三 與靜公共同發起世界社於巴黎，僅此十二字中，實已包羅萬千。吾與張靜江先生及多人同舟至法，吾與靜公於前一年在北京訂交，在滬臨行匆匆，吳張二公以至蔡先生未曾同時相見，到法數年後始有吳張李相聚一堂，組織中文印字局，發行大型「世界」刊物，始見世界社三字，亦即世界書局張本，同時刊行「新世紀」周刊，為鼓吹革命原理行動；因其非孫先生正式機關，更為超然，故利于孫先生革命者尤重，見孫先生致吳先生多函（一部分見國父遺教大辭典人物第四十四頁）。

第二期 如前十年所記：「在海外參加同盟會，以至辛亥革命，並同發起進德會儉學會至海外大學」附註舉例其一 吳先生到法之前在英國時加入同盟會，經曹亞伯介紹；我在法國時加入同盟會，經張靜江先生在南洋向孫先生介紹，均在民國紀元六七年之前。

其二 辛亥革命時，吳先生在南京總統府與孫先生同住一室，後經吳先生指示其處；我到北京天津在武漢起義之前，作地下工作；至武漢起義，京津同盟會乃半公開行動，汪精衛出獄後主其事，汪南行後，我主其事，由同盟會與世界社會辦民意報，會接孫先生電如下：「天津民意報李石曾及全國各報館均鑒，現在清帝業已退位，民國統一，茲舉行民國統一大慶典，孫文元」（二月十三日見國父遺教大辭典政廿頁）史料刊物曾載孫先生回國，吳李同船到滬，乃係想象，而非事實；孫吳，吳李均非同船到滬。

其三 辛亥民國統一後，我由京津到滬與吳蔡張諸先生等相聚，發起進德會，倡革命黨人不以作官與議員為目的，均不作官吏不作議員，不食肉等八條；更發起儉學會，倡多數人到法英美各地留學，乃稚老苦學之果，得發展于革命之後。民國八年稚老發起海外大學，乃由儉學會發展而成，皆世界社各事業之一。

第三期 共同反共，從事文化經濟建設，中國國際合作，為反侵略自由世界之運動。

附注舉例其一 北伐時蔣公率革命軍推靜公主持黨政，靜公只允勉任三箇月，到九江滿期，北伐成功大勢已定，惟共黨狂瀾漸達高潮，蔣譚張三公共同密函致我囑與俄大使加納罕商圖緩和，持密函者秉承靜公之意，過滬先以函經吳先生閱之，而後到北京面交我于避段執政通緝匿居使館區法國醫院，稚老審慎留存原函，（現或在黨史會）以鈔件交我，我先函答隨即秘密到滬先晤吳張蔡三先生共同商定澈底清黨反共，襄助蔣公完成北伐建國民政府於南京，實行之前，隨介公同住外交紅樓，稚公主張蔣公與吾人等均不出紅樓數日以密其事。

其二 反共告成，奠都南京，蔣譚諸公等從事軍政權要，吾人則致力文化經濟建設事業，靜公熱心經濟建設成立委員會，規模廣大，蔣蔡諸公亦均參加，更以稚老與我及財經代表人張公權為常駐之職，靜公與我常常到滬，滬更公權崗位，稚老戲云：「吾一人乃真常住會者」，此一趣語，可以表示稚老以精神支持靜公之建設要務於萬一。

稚老趣語「住會」二字雖表意於言外，常住而不辦事；「無為而治」，在稚老時時表現於自然之中，實較勝形式與支節之事物，高遠而且有偉大之效至多，此乃他人所不能及者，政治經濟如是文化亦是，國內如是國際亦如是，如國聯文化合作，稚老與我任之，稚老未一到會，而精神感召，實遠勝於其他，以至反侵與自由世界之組織與運動亦莫不然；但「實事求是」稚老確守，成其事而不居名位者也。

第四期 一由重慶回京滬，復興學術事業。如前十年所記，舉例如左：

其一 中華學術會議，由國立北平研究院任其組織；抗戰之時，第一次會議曾在昆明舉行，第二會議在北平舉行，事前在上海籌備，稚老主持，在呂班路吳寓舉行，正式會在北平稚老未及到由吾代理；同時世界社年會並展覽在北平中法大學舉行，北平校址亦即海外大學之一部分。

其二 世界書局在上海開股東大會，稚老以首席監察人與世界社代表關係，熱烈倡導，發表例外長篇講演，乃一切股東會空前之作。

第五期 「大陸淪陷遷移臺北，最近四月吾于海外歸來，參加七全大會，與先生臥病醫療于臺大醫院之中，由四十八年雙十節前一日至四十二年二月，雖已轉危爲安，而尙難得根本治療，又將有海外之行，盼于半年後再至臺北之時，健康遠勝」如十年前所記補充舉例如次：

其一 吾到已晚聞稚老尙候我未睡，下機後立即至醫院握談，照片屢經印行，略見其時情景。吾居臺四箇月自常常在醫院晤談，一次承約內人林素珊同往午餐並約鄭允征與稚老爲其作媒介介紹之對象由此可見病中仍如何熱心。

其二 稚老在醫院晤面屢次表示欲到美國看子叔徵就醫近狀亦自就醫，吾亦屢爲奔走期成，終以稚老病體恐不能支持長途旅行，俟較愈再往，而卒未能成行，稚老憾事，而亦吾人憾事！惟若成行，則或無海葬金門之壯舉，以此或稚老慰己而亦慰他，正如一切世事多難言其究竟；世界自然，稚老亦自然也。

第六期 十年前之簡記申述如上，並補此第六期，正稚老逝世十年紀念；往者已矣而未已；來者已盡而未盡，紀念稚老之逝世十年，與來年稚老百歲生辰紀念，諸多有形無形大型小型之紀念包括四十五年稚老海外大學計劃其中有稚暉大學於稚老八十歲時由靜公與我發起亦將廿載尤爲最近十年來諸同志力圖復校，稚大曾於紐約與平滬開始，不唯得總統贊許且爲題辭而成校歌曰：

「大道之行。天下爲公。人羣進化。世界大同」。最近十年來雖尙未十分復校于寶島，但此間之積極籌備，與海外里昂紐約孟都殘餘之基礎正如方云：「未已」與「未盡」千百中之一；且將以校史之演進無窮，如其校名，不僅以七期八期相繼，而必將爲稚老永久之象徵也。

吳稚暉先生與里昂中法大學

李書華

民國九年（西元一九二〇年）冬，吳稚暉、李石曾、蔡子民、赫禮歐（Herriot，一八七二—一九五七，當時爲法國衆議院議員，里昂市長；後來曾任法國國務總理，法國衆議院議長。）、雷賓（Lepine，當時爲法國國立里昂大學醫學院院長）等諸位先生發起里昂中法大學，亦稱里昂中法學院，簡稱里大，法文名稱爲 Institut Franco-Chinois de Lyon。設立里昂中法大學協會（Association Universitaire Franco-Chinoise），即爲里昂中法大學之董事會；中國會長爲蔡先生，法國會長爲雷賓先生。後來雷賓退休，由季伯爾（Gilbert）教授繼任。協會秘書原係古恆（Maurice Courant，國立里昂大學文學院漢學教授）。後來古恆病故，由狄巴爾別（George Dubarbier，國立里昂大學文學院漢學教授）繼任。此協會至今尚存在，狄氏最近還和我通信。里大之設，目的在比較經濟的組織，利用法國國立里昂大學及里昂其他專校，爲我國作育有志深造之人才。

一九二一年年初，蔡先生到法後，亦參加里大的籌備。是年五月 國父中山先生就任非常大總統。由於吳稚暉、李石曾、汪精衛諸先生之提議，廣州政府允撥開辦費，修理里大校舍。吳先生六月到法，查看該校舍，不久仍回國。該校舍原爲一座砲臺，由法國政府租予里大使用，年出租金一佛郎。開辦費撥到後，由褚民誼負責修理該校舍。

是年暑假吳李兩先生在北京上海與廣州分別招考里大第一批學生，結果共錄取狄膺（君武）、劉石心、章桐（警秋）、張雲（子春）、李勗寰、周發岐（康之）、劉爲濤、張璽（爾玉）、何衍濬、劉俊賢、黎國材、翟俊千、單粹民、方子芬、馬光晨、馬光啓等一百多人。由吳先生親自率領乘法國郵船赴法。十月間里大開學。吳先生任里大校長，褚民誼任副校長，曾仲鳴任秘書長。

里大學生在校內食宿，組織特別演講及補習課程，但到法國國立里昂大學或其他專校上課與預備學位。來後中法教育基金委員會對里大予以補助。里大學生來源（第一批以後）有幾種：北京中法大學（後改稱：北平中法大學）三個學院每院畢業生前五名滿七十五分者送往里大，由平校擔任往返旅費並給每月零用費；學生入里大後食宿及在法國國立里昂大學學費，概由里大擔任。廣州中山大學陸續派送學生鄭彥棻等多人至里大。江蘇、浙江、福建等省亦派送學生入里大。此外里大在法就中國自費生中招考或選擇成績優異者收入。

褚民誼於一九二二年初，離里昂赴斯他斯堡（Strasbourg）習醫學。吳先生亦於是年冬去英國，不久由英國。曾仲鳴於一九二三年秋返國，中法大學協會經中國會長蔡先生之提議派劉大悲代理里大秘書長，至一九二五年一月真除。吳先生離校後，校長職務兩年有餘均由秘書長代理。迄一九二五年就中法双方同意請法國退伍上校樊佛愛（Colonel Favre）任校長，三年期滿離校；校長職務仍由大悲暫代。至一九二九年夏北平中法大學派孫佩蒼到里昂任校長；大悲則辭職赴巴黎，至一九三三年十二月回國。孫佩蒼之後，彭志雲繼任校長；彭志雲之後，宗真甫繼任（據劉大悲民五二年三月十五日來信）。第二次世界大戰時則由秘書潘季屏會同蕭子昇在協會主持下勉強維持。德軍佔領里昂後，里大校舍改爲軍用醫院，勝利後始收回。至一九四七年里大因無經費始陷於停頓。

由一九二一年至一九四七年里大學生人數每年平均八十人至一百三十人。除戰時五年以外，每年平均有十五至二十學生畢業離校，同時有同數目新生入校（據狄巴爾別一九六三年八月二日來信）。二十餘年里大造就中國學生總數約有五百餘人，成績甚佳。

吳先生任里大校長時，每次到巴黎，必到拉丁區我的旅館來訪。吳先生素極健談，一年便是幾小時。某一次吳先生偕褚民誼來訪，曾接連不斷的談了八小時之久！

稚暉先生一生從不願擔任首長名義，獨於親自創辦里昂中法大學之後，親自招考第一班學生，親自率

領第一班學生送往法國，且毅然擔任該校第一任校長，這是很特別的。

里大乃中法合辦，性質特殊的學校，恐為教育史上僅有之一例。該校有二十餘年之歷史，前後造就中國學生有五百餘人之多。這種成績，全是由於稚暉先生開始創立了很好的基礎所致。凡此一切，均值得大書而特書。

民國五十二年九月二十六日紐約。

吳稚暉先生對於國語運動的兩大工作

齊鐵恨

傳有之曰：「太上有立德，其次有立功，其次有立言，雖久不廢，此之謂不朽。」逝者如斯，吳稚暉先生足以當之而無愧！

從前胡適博士演講「中國近三百年的四位思想家」，即以吳先生繼顧亭林、顏習齋、戴東原三位先生之後，而為現代中國思想發展的代表。

溯自先生為學時代，即服膺「實事求是，莫作調人」的箴言，以精研中外之學，明辨是非之正。自中年從事革命事業，志切救國救民；至老年打破學術界的拘虛，揭發共產黨的邪惡，為民先鋒，老而愈壯，功德在世，自有歷史昭垂，不待這裏煩絮！

吳稚暉先生主張科學救國和政治民主，所講「賽先生」(Science)和「德先生」(Democracy)的故事，是大家所常聽到的，這裏也不必贅述！筆者追隨先生作推行國語的工作，謹將這一方面的資料，提供出來，以備大家參考！

我國自從歐風東漸，海禁大開，世界潮流，驚醒迷夢。所謂強存弱亡，優勝劣敗的定例，已昭示於目前；於是先知先覺，憂心如焚，各籌挽救之策；千頭萬緒，方劑紛陳，而興建學堂，普及教育，利用字母

，掃除文盲，共認治本培元的良藥中爲不可或缺的一味。於是各造標音字母，參酌中外古今文字，草創簡字有數十種之多。吳先生則依古文繆篆造出一副，戲名之曰「豆芽字母」，曾試用於家庭通訊。

清朝末年，先生在法國巴黎辦「新世紀週刊」時，對於中國文學的改革和國語運動的理論、方法，已經完成體系。後在「新世紀」發表「書神州日報東學西漸篇後」一文，對於補救中國文字之缺點和製造字母統一讀音之事，已有極詳盡的設計。

中華民國元年（一九一二），由國父孫中山先生和蔡子民先生的支持，把統一國語作爲開國重要政策之一，遂由教育部聘請先生爲籌備主任，就臨時教育會議通過的「採用注音字母案」，並根據官制所定「籌議國語統一之進行方法」，特制定公布「讀音統一會章程八條」。其要點是：

會員組織：（一）教育部延聘員，無定額；（二）各地代表員，每省二人，由行政長官選派；蒙藏各一人，由在京蒙藏機關選派；華僑一人，由華僑聯合會選派。

會員資格：（一）精通音韻；（二）深通小學；（三）通一種或二種以上之外國文字；（四）諳多處方言（須合四種資格之一）。

本會職務：（一）審定一切字音爲法定國音；（二）將所有國音均析爲至單至純之音素，核定所有音素總數；（三）采定字母，每一字素，均以一字母表之。

民國二年二月十五日，讀音統一會正式開會，會員到者四十四人，卽照議事規則用記名投票法選舉吳先生爲議長，王小航先生爲副議長。第一步照章審定國音：其辦法，先依清李光地的「音韻闡微」各韻之同音字，採取其較爲常用者，名爲「備審字類」，隔夜印發各會員，以便分省商定其應讀之音，而用會中預備之「記音字母」注於其上——此種「記音字母」，卽爲正式的「注音字母」；——次日開會，每省爲一表決權，推一審音代表交出已注之音單，由記音員逐音比較其多寡，而以大多數爲會中審定之讀音。

——此多數票決之讀音，卽後來公布「國音字典」之藍本。

經過月餘，共計審定六千五百餘字的國音；又附審近今俚俗通行及學術上如度量理化等新字，爲闡微所無者，計六百餘字的國音。

第二步，照章進行核定音素，採定字母，當時提案頗多，可約分三派：

一、偏旁派 仿日本片假名，用音近之漢字，任取其偏旁筆畫以爲字母：如直隸王照，江蘇汪榮寶，浙江汪怡安，福建蔡璋等。

二、符號派 自定符號以爲字母：如直隸馬體乾，陝西李良材，江蘇吳敬恆（卽稚暉先生）、邢島、王雀、胡雨人，江西高鯤南、福建盧憲章、湖南陳遂意、廣東鄭藻裳等。

三、羅馬字母派 符號派中，有兼採羅馬字母而變通之者：如吳敬恆、邢島等；其主張純用羅馬字母者，則如江蘇楊增誥；用羅馬字而兼標義符者，如直隸劉繼善等。

右三派不過是把當時提案所擬字母的形式約略劃分，其爭執的情形和原因還很複雜呢。——後來吳先生有一段話：「讀音統一會開會的時節，徵集及調查來的音符，有西洋字母的、偏旁的、縮寫的、圖畫的，各種花樣都有。而且都具匠心，或依據經典，依據韻學，依據萬國發音學，依據科學，無非個個想作蒼頡，人人自算法盧，終著意在音字，幾乎也無從軒輊，無從偏採那一種。」

爭論不完，終於依據浙江會員馬裕藻、朱希祖、許壽裳、錢稻孫及部員周樹人等之提議，把審定字音時暫用之「記音字母」正式通過。此於前三派都無所屬，可稱爲「簡單漢字派」，而創其例者實章太炎先生。四、五月之間，會場上只就注音字母和五聲濁音等符號略加討論修改。四月二十二日，吳議長已辭職，由王副議長主席。五月七日，王副議長也請病假，公推直隸代表王璞爲臨時主席。十三日，議決國音推行辦法七條：

一、請教育部通咨各省行政長官飭教育司從速設立「國音字母傳習所」，令各縣派人學習。畢業回縣，再由縣立傳習所，招人學習，以期推廣。

一、請教育部將公定字母從速核定公布。

一、請教育部速備「國音留聲機」，以便傳播於各省而免錯誤。

一、請教育部將初等小學「國文」一科改作「國語」，或另添國語一門。

一、中學師範國文教員及小學教員，必以國音教授。

一、「國音彙編」頒布後，小學校課本應一律於漢字旁添注國音。

一、「國音彙編」頒布後，凡公布通告等件，一律於漢字旁添注國音。

五月二十二日，讀音統一會正式閉會。

因為政局變動，這全部案卷擱置教育部裏，不見施行。經過各地方的請求推行，和自動的傳習。至民國五年「中華民國國語研究會」在北平成立。那時正在推翻袁氏的洪憲帝制，恢復共和之後，大家鑒於民智的不足，「民意」二字幾為少數人之所僭奪，幾召亡國之禍；覺得根本問題還在教育方面，乃共同主張「言文一致」和「國語統一」；便請教育長官下令改國文科為國語科。民國六年，第三次全國教育聯合會議決：「請教育部速定國語標準，並設法將注音字母推行於各省區，以為將來小學國文科改國語科之預備」；江蘇省教育會也議決「各學校用國語教授案」，隨即實行。民國七年，教育部召集全國高等師範校長會議，議決高師附設國語講習科，簡章上定明專教注音字母及國語；部中又把二十六省區分配於七處高師，以便選送學員。注音字母，即於是年十一月二十三日，部令正式公布。

吳稚暉先生，鑒於讀音統一會議決案輯有「國音彙編草」一本交部存案，尙未頒布；於是發憤起草於上海，將審定之字，改依康熙字典之部首排列，始定名為「國音字典」；又於已審定之六千五百餘字外，將未審定而不可闕之字，或一字而但定主要一義而未及審定其他義者，皆取已審之字，準音而注，約又增加六千餘字，倍乎審定之數而稍多；合之俚俗及科學新增之字六百餘，大約共有一萬三千多字。此稿既成，吳先生携至北平，邀集原會會員商決，一面交商務印書館從速印行，一面促部組成國語統一籌備會從事

校訂。民國八年九月，國音字典初印本出版。此書於民國十年二月，國語統一籌備會訂正之後，又經教育部公布爲「校改國音字典」。民國十七年，教育部國語統一籌備委員會成立，重修此書，改編爲「國音常用字彙」，復於民國二十一年五月七日，部令公布。臺灣光復之後，複印此書名爲「國音標準彙編」，以爲推行國語之標準。

臺灣語言，本來複雜：海濱語區之閩南語，保持古音最多；客家話次之；而山地七族之語言，更在漢語系統之外；而且經過五十年日本的國語教育之後，全部語文，遠與中原隔絕。設無吳先生所領導的國語運動，利用注音字母，推行國語，訓練軍民；一任各操方言，彼此隔漠，今日不知成何景象？言念及此，自不能忘却吳稚暉先生對於國語運動的第一工作！

其二、就是先生請求國民政府推行注音符號的工作。民國十九年一月，教育部國語統一籌備委員會開第一屆年會之前，主席吳先生與各委員商談，遇必要時，更改「注音字母」的名稱，以減少社會一般的疑慮，而便利政府積極的推行。於是四月二十一日，中國國民黨中央執行委員會第八十八次常務會議，吳先生領銜提出『改定注音字母名稱，改稱「注音符號」，以免歧誤而利推行，請求公決案』，議決通過，隨即通令各級黨部遵行，一面函知國民政府照辦。國民政府乃於四月二十九日訓令行政院及直轄各機關云：

爲令遵事：案奉中央執行委員會函開：『查我國教育落後，國人不識字者幾佔全國人口百分之八十以上，實爲民族最大之缺陷。是以本黨第二屆第一九七次常會制定之下層工作綱領，曾以識字運動爲首要。顧頒行以來，尙未能推行盡力。考我國文字，優點甚多；其缺點在少音注，不便於孩童及失學民衆之初步練習。所以日本輔漢文以假名，卽成爲通俗最良之工具，反比歐美拼音文字收效尤宏。古代注音之法，曰「讀若」，曰「直音」，曰「反切」，皆拘牽門類，自趨繁複，致不適於簡易之注音。最簡易之注音，卽定雙聲原素若干，疊韻原素若干，總數不過數十，則傳習至易。教育部前頒注音字

母，即用此法。其於音理之整齊劃一，實勝於假名。惟其功用，亦不過或注字音，或注語音，足當音注而已；與假名相同，僅適注音，不合造字；稱爲「字母」，徒滋歧誤，所以應改稱爲「注音符號」，以副名實。惟其注音而已，並非造字，即不必過省符號之數量，及多設拼音之條例。對於高深學問及重要契約，其聲韻之平仄，義類之同異，仍皆由漢文負其分別之責，不必在注音符號上又加枝贅之分別。如此則僅僅簡單數十符號，知書者三日可以熟認，即可爲師；失學者最多習之兼旬，即可畢業。且用此數十符號，注國音可，注土音可，注於文字之旁可，單用而注出口中之語亦可，左宜右有，無音不可注，無語不可傳，即予通俗教育以至廣極速之效力也。黨部得之，可藉筆墨之力，宣傳主義，普及於大多數失學之民衆。政府官吏得之，可收受不識字人之注音狀牒，及張布注音文告，而民隱由是大通。教育界之教師與學生得之，皆能費極少之時間，極少之勞力，各指示其母姊妹，傭人工友。若如是的全國知識界下總動員令，努力宣傳，照日本能讀通俗假名附注之書報即算識字之例，不難由百分之二十之識字人數目，在短期內增至七八十分。本會認爲注音之方法，實識字運動最犀利之工具，亟應盡力推行。爰於本月二十一日第八十八次常會議決，改注音符母名稱爲「注音符號」，並決定推行辦法三項如下：

- (一) 令行各級黨部，使黨部人員一體採用，以增宣傳黨義上之便利。
 - (二) 知照國民政府令行各機關人員，應一律熟記，藉以爲周察失學民衆疾痛之助。
 - (三) 飭教育部令行各級教育機關，師生皆應傳習，協力以助民衆補習教育容易進行。
- 右除第一項業由本會通令飭遵外，所有二三兩項，應請政府分別飭令遵辦。又注音符號之讀法，應由教育部編成傳習小冊，呈經中央核定後，分別頒行，限期實施。相應一併函達，即希查照辦理爲荷。等因，奉此自應遵辦。除函復並分令外，合亟令行遵照轉飭所屬一體遵照辦理具報；並飭教育部將注音符號讀法編成傳習小冊，轉呈核辦爲要。此令。

行政院奉此，即分令所屬各機關，並飭教育部「即便轉飭所屬及各級教育機關分別遵照辦理，並編具注音符號讀法傳習小冊送院，以憑轉呈核定」。教育部奉此，即於部中組織注音符號推行委員會，並訂定「教育部注音符號推行委員會規程」十一條公布施行。而第二次全國教育會議也在四月二十一日議決吳先生所提之「擬請教育部在最短時期內積極提倡注音識字運動案」。於是教育部制定「各省市縣推行注音符號辦法」二十五項，咨行各省市政府，並令各省市縣教育廳局遵照辦理。此一運動，從此展開。凡所以蠲除由疑慮，便利學，推廣用途，強迫施行者，皆自清末以及國民以來，大家已知之言，而未能實行者，今能國家最高政習治機關下令，督促全國，大有雷厲風行之勢，實打破以往之沉寂，而為國民政府推行國語教育之新紀元，若非吳先生公忠體國，謀畫深長，何能有此成績，而為訓練全民，禦寇抗戰植基礎呢？尤其在此復興國族之基地，剿匪反共，枕戈待旦時期，使我同胞有勇知方，同仇敵愾！吳先生統一國語，團結民族的精神，所謂「老成典型」「永垂不朽」者，於此益信！

吳稚暉先生倡導國際文化合作

陳和銑

吳先生的思想偉大，學識淵博，人格高超，乃人所共知，亦共所景慕者。他一生精神始終站在時代前面，畢生盡瘁實踐革命，力圖自強不息，以求改進人類幸福與自由；他的心力牽涉事件既廣，故其功績普及於多方面。今謹就筆者珍藏吳先生首先領導國際文化合作方面，有關文獻與圖片檢出一部分，附加註釋，以悼念吳先生十週年忌日。（註一）

甲、圖片說明附於各圖片（見本書第七頁第八頁）

乙、吳先生遺墨分別註釋於後

遺墨一：為民國廿四年四月致教育部呈文一件。（見本書第二頁第三頁）在吳先生文集裏少見涉及錢

財事項，然爲國際文化合作中國協會經費事，竟屢向有關方面手草呈文，尤屬罕見。在公文裏他陳述籌畫文協會起源，其性質目標等等，以及不得不求公家補助理由，簡明詳盡，而文筆極盡輕鬆活絡委曲求全之能事，爲公文中之傑作。後來吳先生在京在滬，累爲文協會經費奔走，可見他對文化合作事業之熱心。遠因乃溯源於民國紀元前，在巴黎時，一面與孫總理協力革命；一面與張靜江李石曾諸先生等創立世界社。以後辦世界畫報，新世紀刊物，提倡勤工儉學，組織中法教育協會中法大學種種，皆以溝通中西文化爲宗旨而努力，其接充國際聯盟文化會會員，世界文化合作中國協會會長，乃完成一貫主張，脈絡相連，並非偶然。吳先生於文協會開始，即提議世界畫報復刊，但限於經濟，迄未實現。（註二）

遺墨二：爲民國廿七年五月吳先生與教長往來有關文協會函件，由吳先生所抄給筆者的信（吳先生于對日抗戰初期，由滬至滬通信給筆者用吳翰青筆名簽字）。（見本頁第四頁至第六頁）。吳先生是以名學人身份，接受國聯文化會會員、兼中國協會會長，恰於抗日侵略緊要階段，他以雙重資格，聯結國內文團學團學人協作並設置駐巴黎中國文化代表團。（李石曾先生任團主席）盡力文化活動，得到國際間有效合作，給予中國同情，所予日本打擊甚大。（據李石曾先生在香港常委年會報告），因此國中朝野，對文協會很重視，而教育當局尤爲關懷，其在致吳函中盡情表露，而吳先生復函，亦顯示其注意，與維持文化合作事業之忱。

茲將關係之件試加說明：一、教長致吳函內所謂文協會「經費停發，暫告結束」，並非事實，乃因政府西撤，一時與上海孤島隔斷，消息不大靈通有所誤聞。世界文化合作中國協會具有國際性（與國聯關係）的中國社團，毋須急急隨同公家遷移，正好在上海利用租界地帶，對外宣傳，即吳函所說「稍事國際暗洽」，暗洽者，常將日本摧殘中國文化暴行資料，及有關照像圖片等等，儘量傳達於國聯文化組織之巴黎世界文化合作學院，（該院常駐巴黎，其職權類如國聯文化部）備案公佈，並與駐巴黎中國文化代表團交換情報，相互呼應，在上海並有無數文化學術機構相繼撤走遺留重要文物典籍之安排，文化人員之疎散，

曾加暗護與協助等等。因此文協會工作反倍加活躍。直至歐戰爆發，巴黎與上海租界相繼淪陷，國聯解體，政府停給補助，文協會工作中心始轉移到重慶與紐約。文協會並不因國聯解體，政府無津貼，結束工作，只為適應環境，將重慶辦事處盡量縮小。（註三）將駐美中國代表團加以擴大。（註四）仍由吳先生出面，李石曾先生任代表團主席。（適張靜江先生在紐約多協助）以世界文化合作中國協會社團身份與國際間民主自由人士擴大聯繫，積極進行集體國際之組合，如在美國參加反侵略協會，自由世界協會，國際人權會等集會，預為新國際集團組織鋪路，作為聯合國組織及聯合國教育科學文化組織之前奏。（據李石曾先生之書面報告于民卅五年十一月在南京召開文協會常委會時提出）直至抗戰勝利，文協會恢復在上海會所辦公，到後來共匪竊據上海文協會全部資產，如會所房屋、文物、圖書、案卷等悉被劫奪，惟文協會之文化合作使命，與吳先生之領導精神，永不結束，仍由其同志信徒們分擔接力前進。

二、吳先生接受公私名分，一味謙虛客氣，他一向表現對責任不敢後人，見權利位份退避三舍之作風。他對協會起勁，每於動作及公私函件裏可以看出，在這些圖片上（註五）也能體會到他對文協會之興趣。當年吳先生回到上海必去文協會，常以辦公室為講座，高談濶論，位常客滿，乃一時盛事。他於文協會每次集會，無論年會或常委會，或任何地點如在上海南京都躬親其事，與他的老友張靜江蔡子民李石曾諸位聯袂會議，只有民國廿七年六月在香港一次常委年會，吳先生未及參與，由蔡子民先生代表主席。那時適李石曾先生代吳出席國聯文化組織各種會議歸來，日軍侵華猖狂，有許多事要做，張蔡李諸位都盼望他蒞港會談，囑筆者加函促駕，吳先生即用蠅頭細書八頁長信回復，當時因前方緊急，人心浮動，信裏說到各方面，他並指出不能赴港理由，內稱：「十日前本約惕生之小汽車，兩個人到貴陽昆明去游十五日，現在也只好取銷，因他有官守，我亦捧祖宗之牌位而來。（註六）若此時游昆，不免逃走之嫌，故此時若飛港，不但可惜一千元飛機旅費也。」吳先生每逢國家危難時，總是勇敢當前，站定崗位，決不通融遷就，在這次一段通信裏很風趣而實嚴肅的明白寫出。